

INFORMATIVO
DE LA
ARMADA
DEL ECUADOR

Publicación
de la Secretaría General

Nº 4 - Quito, julio de 1984

bitácora

UN HITO EN EL FORTALECIMIENTO DEL PODER NAVAL



ESCUADRON DE CORBETAS

Las sombrías líneas o las esbeltas figuras del Escuadrón de Corbetas encierran y simbolizan el orgullo de un pueblo nacido para la libertad, la rebeldía de una Nación avezada al esfuerzo y sacrificio; la dignidad de un territorio sangrando en mil heridas, que no se resigna a la fatalidad y que sabe emerger en los momentos de prueba hacia el coraje y la grandeza.

Cada mañana tus hombres saludarán con orgullo tu flamigero emblema, evocando los días de gloria, los siglos de historia, desde el adentrarse en las rutas del mar abierto de nuestros aborígenes, hasta el prodigio de nuestros astilleros.

Escuadrón de Corbetas para un pueblo por vocación pacifista, es la serena convicción de su vocación naval, de su destino en el mar, y de su presencia Soberana en el concierto de los pueblos del mundo.

INCORPORACION DE LAS CORBETAS "GALAPAGOS" Y "LOJA"

En presencia del señor Giovanni Spadolini, Ministro de Defensa de Italia, el Astillero de Muggiano entregó a la Armada del Ecuador las Corbetas Misilísticas "Galápagos" y "Loja", últimas de las seis unidades Clase "Esmeraldas" construidas en Italia por Astilleros Navales Reunidos (CNR).

Las dos naves zarparon de Italia, el 1° del presente mes, después de haber efectuado diversas pruebas en la mar, incluyendo ejercicios de tiro en polígono con el cañón de 76/62 mm. Oto Melara compacto.

En la ceremonia estuvieron presentes el señor Ministro de Defensa del Ecuador, General de Ejército Jorge Arciniegas, el VALM. Aníbal Carrillo Páez y CALM. Ramón Apolo H. en representación de la Armada Ecuatoriana.

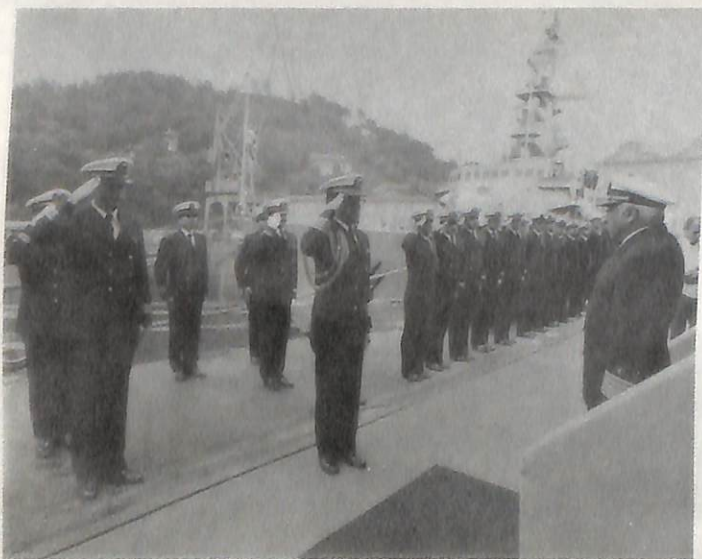
Veintiún salvas de cañón saludaron el evento, mientras se desplazaba el empavezado y las tripulaciones cantaban orgullosas el Himno Nacional.

GALAPAGOS

Islas de fuego como las llamó el Inca. Islas Encantadas como las denominaron los iberos. El fin del mundo como las calificó Lord Byron, Galápagos representa un mundo fasci-



En el acto de recepción de las Corbetas, estuvieron presentes los Ministros de Defensa del Ecuador e Italia, señor General de Ejército Jorge Arciniegas y Giovanni Spadolini, respectivamente.



Una vista del acto de incorporación. El señor VALM Aníbal Carrillo Páez recibe el parte militar del señor CPNV-EM Jorge Pérez Paredes.



Las Corbetas "Galápagos" y "Loja", robustecerán la capacidad operativa de la Escuadra Ecuatoriana.



La Corbeta "Loja" que ostenta el nombre de la Provincia conocida como "Centinela de la Patria", luce engalanada y con toda su dotación a bordo, el día de su incorporación en los astilleros italianos donde fue construida.

nante y misterioso, una eclosión del Universo, una avanzada estratégica para el Continente, codiciada por piratas, balleneros, estrategas y poderosos del mundo.

Galápagos, teatro abierto a la inmensidad del Océano, es presencia de Soberanía y el más joven centinela de la Patria.

Galápagos, nombre cargado de salvaje virginidad, de inmensa belleza, de ciencia e historia.

LOJA

La Provincia centinela de la Patria, jardín, como decía Humboldt, en medio de la atormentada y rebelde geografía.

Fortaleza ante el enemigo secular; inquebrantable ante los fenómenos telúricos.

De allí salieron los expedicionarios que se adentraron hasta las fuentes del Marañón, que sembraron de pueblos la selva. Loja la que presencié el mayor alzamiento de los indígenas que ha conocido América. Loja la de los bosques de quina, primera planta medicinal que aprovechó la humanidad. Loja, la de los valles de longevidad, donde los hombres centenarios alegres y vivaces, amasan en paz su fructífera existencia.

BOTADURA DEL B/T TAURUS CONSTRUIDO POR ASTINAVE

En junio de 1982 se firma entre la Superintendencia del Terminal Petrolero de Balao (SUINBA) y Astilleros Navales Ecuatorianos (ASTINAVE) el Contrato para la construcción de un Tanquero de 1.000 toneladas de peso muerto para el transporte de derivados de petróleo.

La tarea encomendada a ASTINAVE implicaba un reto, a la vez que una meta a alcanzar, puesto que pese a la larga trayectoria que como Astillero de Construcciones y Reparaciones tiene esta empresa de la Armada, era el primer buque de este tonelaje que se armaría en el país, diseñado y construido por técnicos y obreros calificados ecuatorianos.

La primera etapa del buque concluyó, el 23 de mayo y en esta ocasión se tuvo una ceremonia presidida por el señor Comandante General de Marina, Almirante Mario Jaramillo del Castillo, el Jefe de

lo planteado, hasta lograr el objetivo deseado".

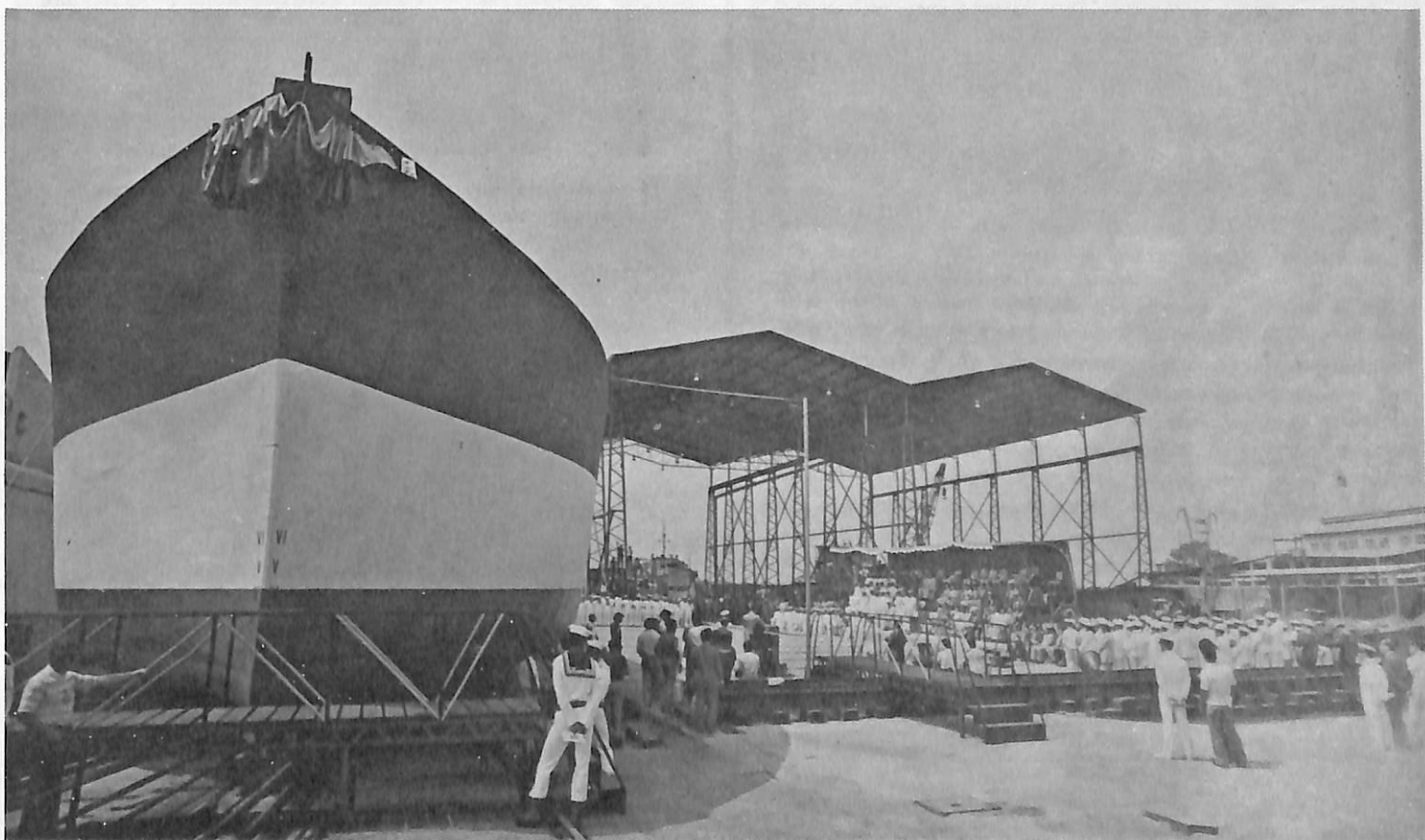
"La comunión de ideas, el esfuerzo compartido, la mística de trabajo y el estímulo oportuno y adecuado, permiten al hombre realizar obras y alcanzar objetivos aparentemente imposibles".

Indicó además el Ing. Estrella que: "El Poder Marítimo de un país se fundamenta sobre ciertos factores, íntimamente relacionados, que forman un todo armónico: el Poder Naval, el transporte marítimo, la pesca, la exploración y explotación de los recursos del mar; todos ellos para su desenvolvimiento necesitan de una base industrial especializada, que es la industria naval y de las correspondientes instalaciones y facilidades".

Continuó expresando el Gerente General que: "El casco que está frente a vo-

será puesta a flote, lo hizo con el propósito de satisfacer los requerimientos de la Fuerza Naval e inspirado en los más estrictos preceptos del desarrollo marítimo del país".

Dijo que: "La construcción naval ha sido un proyecto industrial antiguamente ambicionado por la Armada y particularmente por ASTINAVE, proyecto que por diferentes circunstancias no ha tenido el desarrollo adecuado. Este Petrolero de mil toneladas de desplazamiento, el mayor que se ha construido en el país, prácticamente vino a romper la inercia en que se había sumido esta industria por muchos años y por qué no decirlo, estimular la construcción naval iniciada en este dinámico y pujante puerto allá por el siglo XVI y mantenida en la época colonial hasta alcanzar la distinción de ser considerado "El mejor astillero de la Mar del Sur y uno de los más afamados de todo el



Operaciones Navales y Comandante de la Primera Zona Naval, VALM. Carlos Flores Uzcátegui y, con la presencia de las principales autoridades civiles, militares y navales, así como representantes de ASTINAVE, del Terminal Petrolero de Balao e invitados especiales en la que se efectuó la botadura del buque, siendo su madrina la señora Briam Gabela de Jaramillo.

El CPCB (R) Ing. Walter Estrella Novillo, Gerente General de ASTINAVE, durante su intervención expresó que: "El desarrollo de las instituciones, de los pueblos y de las naciones es el resultado de la organización, planificación, ejecución y control de las actividades en el campo social, político y económico y cuando éstas acciones son ejecutadas con conocimiento de causa, con dedicación, esmero y buena voluntad y tienen el respaldo de una adecuada infraestructura material, se van cristalizando y tomando forma, de acuerdo a

sotros es el resultado de casi dos años de arduo trabajo y sacrificio. Ha sido diseñado y construido por Oficiales, Ingenieros, Técnicos y Personal Naval y Civil de ASTINAVE, bajo las severas normas del American Bureau of Shipping. Los diseños han sido realizados por profesionales nacionales, que con trabajo abnegado, dedicación, entusiasmo y fe, han sabido aplicar sus conocimientos adquiridos en su formación profesional, para transformar las ideas en planos y diseños, y para que éstos una vez aprobados a satisfacción sean llevados a la práctica y hechos realidad, con el concurso de todos los que hacemos ASTINAVE".

Seguidamente intervino el Director General de la Marina Mercante y del Litoral, CALM. Raúl Cañizarez Robles, quien expresó: "Cuando en 1982, el Comando de la Armada tomó la decisión de construir la nave que hoy en histórica ceremonia,

imperio colonial español".

El señor Arzobispo de Guayaquil, Monseñor Bernardino Echeverría procedió a bendecir el buque, luego de lo cual la señora Briam Gabela de Jaramillo, madrina de la nave, acompañada por el Gerente General de ASTINAVE, CPCB (R) Ing. Walter Estrella Novillo y el Jefe de Construcción del Tanquero, CPFGE-EM. Hugo Cañarte Jalón cortó la cinta tricolor permitiendo que la clásica botella de champagne se estrelle contra el casco del buque, iniciándose de inmediato el deslizamiento del carro de compensación de ASTINAVE hasta que el B/T TAURUS flotó en aguas de nuestro caudaloso Guayas.

Con este buque la construcción naval en el país se ha iniciado y ASTINAVE está dispuesto a utilizar su potencial humano y su infraestructura para colocar a esta industria en el sitio que corresponde a nuestra tradición.

Nuevo Director de la Escuela Superior Naval



El señor Contralmirante Guillermo Dueñas Iturralde, instantes en que daba el discurso de orden, con ocasión de asumir la Dirección de la Escuela Superior Naval.



Con la presencia de las principales autoridades civiles y militares de la Provincia asumió la Dirección de la Escuela Superior Naval el señor CALM. Guillermo Dueñas I. quien en su intervención dijo: "A lo largo de mi carrera naval, la Institución me ha brindado la oportunidad de servir en diferentes e importantes cargos operativos, técnicos y últimamente en el diplomático; pero este, el de la educación, el de velar por la preparación profesional de las juventudes que simbolizan el futuro de nuestra Armada, indiscutiblemente que será el más singular de mi vida profesional y que desde ya comprometo todo mi esfuerzo".

"Este Instituto se ha caracterizado por formar Oficiales profesionalmente muy capaces y amantes de su Patria, por cuya razón la Armada toda es orgullosa de su Escuela y es por esto que me comprometo a seguir los pasos, o mejor dicho empleando nuestro lenguaje de marinos, "A seguir aguas" a todos aquellos que me han precedido en la honorable tarea de dirigir la Escuela Superior Naval.

"La educación superior es el fundamento de cualquier profesión en nuestra sociedad, la profesión naval no es una excepción. La Escuela Superior Naval desde su fundación ha venido dedicándose a proveer una elevada educación a sus Guardiamarinas. En los últimos años la creciente complejidad en la Armada tanto en el campo tecnológico, como en la naturaleza de sus acciones externas en el cumplimiento de su misión, ha incrementado los requerimientos de educación, ameritando que la Escuela eleve el nivel de preparación de sus futuros Oficiales al más alto nivel".



Actividades recientes

Conferencias y Paneles:

Numerosas personalidades civiles y militares, han dictado hasta la fecha conferencias y han sustentado paneles en los cursos organizados por la Academia en el período 83-84. Uno de los invitados distinguidos fue el Abogado León Roldós Aguilera, Vicepresidente de la República, el mismo que presentó el tema "La Seguridad Nacional y el Desarrollo".

Normalmente, durante los ciclos de conferencias públicas de la Academia de Guerra Naval, asiste un nutrido grupo de invitados, así como Oficiales de diferentes Repartos de la Armada.



Personalidades Navales, Militares y Civiles que generalmente asisten a los ciclos de conferencias que organiza la AGUENA.



El Abogado León Roldós Aguilera, Vicepresidente de la República, dictó una interesante conferencia en la AGUENA.

Visita del Cuerpo de Agregados Militares

En un marco de camaradería se desarrolló la visita de los señores Agregados Militares representantes de los países que mantienen relaciones diplomáticas con el Ecuador.

Se recorrió todas las dependencias de la Escuela en las cuales se forma el Guardiamarina. Fue la oportunidad para fortalecer aún más, los lazos de amistad y confraternidad.

UNITAS XXV

Programa de Actividades

Operacional:

15 - JULIO (PM)

- Buques de EE.UU. y Ecuador arriban a Esmeraldas (Reabastecimiento)
- Observadores Ecuatorianos se embarcan en los Buques Americanos.
- Submarino Ecuatoriano y Americano proceden al área de entrenamiento.

16 - JULIO

- AM Conferencia Pre-zarpe en Esmeraldas
- PM Zarpe para UNITAS XXV - Fase 3

16 - 17 - 18 - 19 - 20 - JULIO

- Ejercicios UNITAS XXV

20 - JULIO

- PM Buques Ecuatorianos junto a los buques americanos: USS Scamp, USS Mc Vonouth y USS Thom arriban a Manta.
- AM LST Fairfax County y USS Talbot arriban a Guayaquil.
- 1600 Reconstrucción de los ejercicios en Manta (Simposiums y Conferencias).
- Ejercicios en puerto y desembarco de Observadores Ecuatorianos.

21 - JULIO

- 0900/1000 Crítica final (Manta)
- 1000/1200 Simposiums y ejercicios en puerto

22 - JULIO

- Actividades en puerto

23 - JULIO

- 0900 Zarpe
- Actividades en Esmeraldas

15 - 17 - JULIO

- Simposiums profesionales a bordo del LST Fairfax Country con Infantes de Marina y Miembros del Guardacostas Americano y Ecuatoriano.

Presentación de la Banda de Música y Espectáculo de la Marina de los Estados Unidos de América



Los músicos de la Banda Espectáculo de la UNITAS, preparando sus actuaciones.



La Banda UNITAS, constituye una auténtica expresión de profesionalidad de la música americana.

La Banda de Música y Espectáculo de la Marina de los EE. UU., una de sus unidades más conocidas en el mundo, presentará una función de variedades, comedia, danzas y canciones, entre el 15 y el 22 de julio en las ciudades de Quito, Guayaquil, Ibarra, Latacunga y Ambato.

Durante más de quince años, la Banda de Música y Espectáculo de la Marina Americana, ha sido parte integral de los Ejercicios UNITAS. UNITAS es una operación naval en la que participan los Estados Unidos y las principales naciones marítimas de América del Sur, que se concentra en llevar a cabo operaciones navales en una diversidad de campos.

Desde la Operación UNITAS III, en 1962, ha ofrecido funciones anuales por radio y televisión para un público de más de siete millones de personas en Sudamérica.

**Que la serenidad Dios me conceda
De aceptar lo que al cambio se resista
El valor de cambiar lo que es cambiante
Y el don de discernir la diferencia**

TRASNAVE

Nuevo Servicio de EUROSAL



Exposición inaugural presentada por el Gerente General de TRASNAVE.

Las líneas navieras del mundo, para su mejor desenvolvimiento y operatividad, se han organizado en las llamadas Conferencias, que agrupan a las Compañías navieras con áreas y servicios determinados.

TRASNAVE se ha ido incorporando poco a poco a numerosas CONFERENCIAS, conforme sus servicios se han ido ampliando a Sudamérica, Norteamérica, Oriente, Europa, etc.

TRASNAVE inició sus operaciones en la Conferencia "Europa-Pacífico Sur-Magallanes", en 1973. Durante varios años las líneas navieras de esta Conferencia estudiaron la adquisición de un buque ideal para su servicio que conjagara los adelantos tecnológicos con las características para ser útiles en los puertos sudamericanos.

Nueve de estas compañías, entre las que se encuentra TRASNAVE, decidieron adquirir Buques Porta-contenedores diseñados al efecto.

A este servicio se lo llamó EUROSAL, (siglas de European Southamerican Lines); el que comenzó en abril del presente año con 5 buques porta-contenedores y 3 buques multi-propósito convencionales.

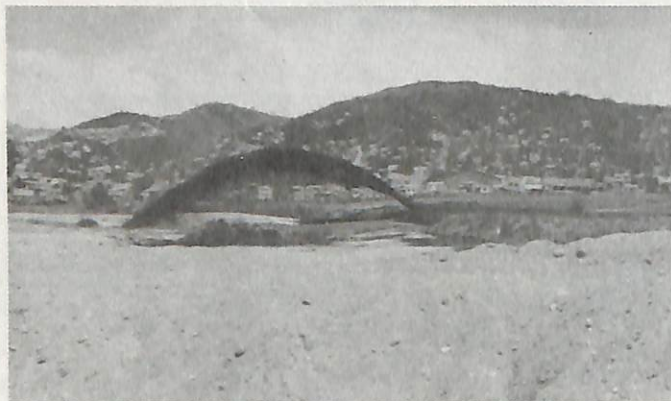
Gracias, pues, al esfuerzo de estas 9 compañías de diversas naciones, el exportador ecuatoriano tendrá el más eficiente servicio de sus productos a cualquier parte de Europa; de igual manera el importador ecuatoriano cada 12 días podrá recibir su carga containerizada desde cualquier puerto de Europa.

Los buques portacontenedores de Eurosál pueden llevar 2.000 contenedores, además de carga líquida; para acelerar sus faenas de carga y descarga cuentan con una grúa especial; adicionalmente se ha instalado un sistema de refrigeración desde una central que conecta con cada container mediante ductos especiales; así se puede controlar la temperatura, la humedad, el CO₂ y otros elementos, desde una Central y atender el requerimiento exacto de los diferentes productos: frutas, legumbres, flores, productos del mar, etc.

Para TRASNAVE esta incorporación a los sistemas modernos ha significado un gran esfuerzo, pero no podría quedarse atrás, habiendo sido pionera en el desarrollo de la Marina Mercante.



La Draga "Río Mataje", operando en la dársena pesquera en Esmeraldas.



Descarga de material al momento del bombeo.



Personal en maniobra de tendido de tubería terrestre.

EL SERVICIO DE DRAGAS DE LA ARMADA

FUNCION BASICA:

Ejecutar privativamente labores de dragado, relleno hidráulico y limpieza de zonas marítimas y fluviales que requiera la Institución y otros organismos públicos y privados.

El Servicio de Dragas de la Armada, dispone de los siguientes medios: Draga Río Daule, Draga Río Cenepa, Draga Río Pastaza y Draga Río Mataje.

Cuenta además con remolcadores, tubería flotante y terrestre, así como con personal experimentado para este tipo de servicio.

El presupuesto de operación es autofinanciado con los ingresos obtenidos por los trabajadores contratados, no recibiendo en consecuencia, ninguna asignación por parte de la Armada.

Proyectos en fase de ejecución

Esmeraldas.- Proyecto de Dragado y Relleno Hidráulico.

Es una obra contratada por la Superintendencia de Balao por S/. 103'307.091,78 por el Dragado y Relleno hidráulico del Puerto Comercial (200.000 m³.; Puerto Artesanal Pesquero (650.000 m³.), y dragado de la boca del río Esmeraldas (100.000 m³.), incluyendo el Relleno Hidráulico del área denominada Zona Libre (20 hectáreas) y los terrenos de la Armada en 9 hectáreas.

El plazo total es de 270 días hábiles, encontrándose al momento ejecutado el 40% de la obra.

Guayaquil.- Dragado del Estero Caracol Norte

Es una obra que fue concluída hace dos meses. Tiene un volumen de 250.000 m³. En el material dragado se ha rellenado el área de manglar adyacente al Club Naval.

BASE NAVAL DE ENTRENAMIENTO

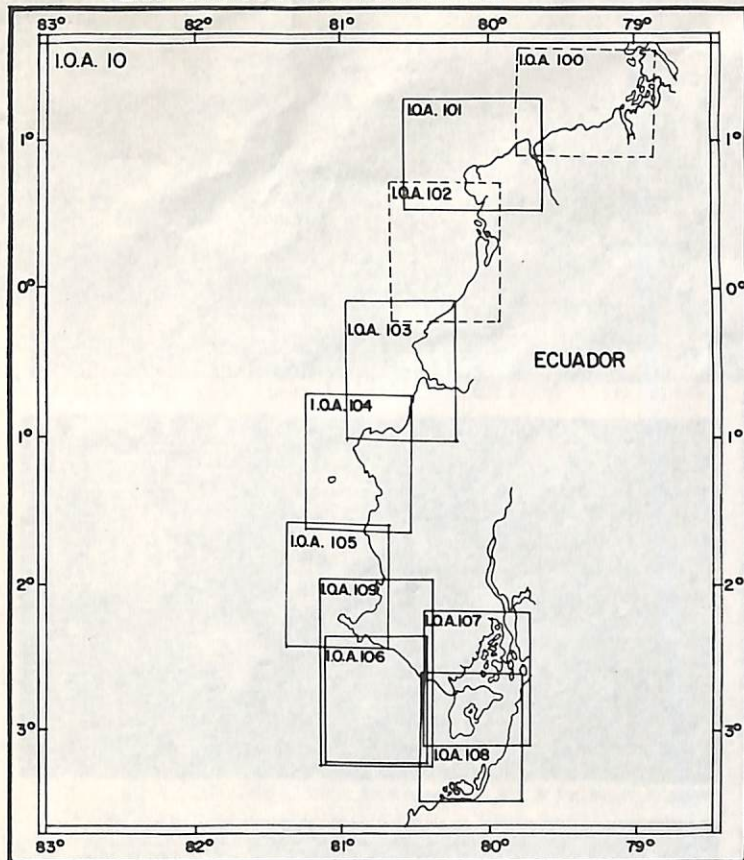


Con la participación de distinguidos conferencistas del Hospital General de las Fuerzas Armadas, se efectuó en la Base Naval de Entrenamiento un interesante ciclo de conferencias, destinado a poner al servicio de los Miembros de la Institución y sus familiares, el conocimiento sobre los adelantos científicos y técnicos de la Odontología, con la finalidad de proteger, recuperar y rehabilitar la salud bucal de los mismos.

MARCHA DE FIN DE PERIODO:

En la gráfica aparecen Tecnólogos de la X Promoción y Grumetes de la XL Promoción, listos para dar inicio a una exigente marcha con la que culminan su período formacional.

PLAN CARTOGRAFICO CONTINENTAL



INOCAR

El Instituto Oceanográfico en el plan cartográfico continental, con los levantamientos hidrográficos de áreas faltantes de las cartas náuticas IOA-100, IOA-102 y IOA-103. Vieja aspiración que a través de 20 años con esforzada dedicación de Oficiales, Tripulantes y Empleados Civiles que durante estas dos décadas han laborado en INOCAR, siendo hoy motivo de satisfacción y orgullo presentar al país el fruto de este gran esfuerzo, constituido en 11 cartas generales publicadas en escala: 1:1'000.000; 17 cartas de aproximación publicadas en escala: 1:25.000; 14 cartas de fondeadero publicadas en escala: 1:12.500 y mayores; y 11 cartas de canales interiores en varias escalas.

De igual manera, es de indicar que el 2 de mayo de 1984 tuvo lugar el encuentro en Punta Manglares, de la delegación de Ecuador y Colombia, a fin de realizar el levantamiento conjunto del sector del mar fronterizo entre las dos naciones. Para el efecto personal de hidrógrafos del INOCAR y de su similar el CIOH (Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas) de Colombia se embarcaron en el BAE ORION HI-92, realizando hasta el 12 de mayo, la batimetría de aguas someras y profundas, correspondientes a las cartas náuticas IOA-100 "Punta Manglares - Punta Coquitos".

por parte del Ecuador y por parte de Colombia la carta COL-178 "Bahía de Ancón de Sardinas".



Festividades de la Aviación Naval

El 19 de junio de 1984 la Aviación Naval celebró el XVII Aniversario de creación, hecho que reúne a todos quienes hacen la Armada del Ecuador para celebrar este año más de vida y hacer votos porque el alto grado de eficiencia alcanzado en este poco tiempo de existencia sean mantenidos y superados para la protección de nuestro Mar Territorial y la defensa de nuestra Patria.

Entre las actividades más importantes de esta semana de festejos, se destaca un ciclo de conferencias profesionales, dictadas por distinguidos Oficiales de la Armada Nacional, que contaron con la presencia de Oficiales de las Tres Ramas de las Fuerzas Armadas.

Entre las actividades deportivas se menciona un campeonato inter-Fuerzas, entre los equipos de la Escuadra Naval, Aviación del Ejército, el equipo representante de la II Zona Aérea y la Aviación Naval. De estos equipos resultaron vencedores: en Basquet el equipo de la Fuerza Aérea y en Volley el equipo de la Aviación del Ejército.

De entre las solemnidades de estas celebraciones se cuenta una misa campal, celebrada por Monseñor Hugolino Serausolo, y en el mismo día la colocación de una ofrenda floral junto a la placa recordatoria de los Pilotos Navales fallecidos; contó esta celebración con la presencia del señor Comandante General de Marina, ALM. Mario Jaramillo del Castillo, varios señores Oficiales Almirantes, de la Armada del Ecuador, y fue ofrendada por el Sr. ALM. Mario Jaramillo del Castillo y el Sr. CPCB-IM., Francisco Espinosa Martínez, Comandante de la Aviación Naval.

Este Reparto de la Armada tiene como tarea el proporcionar apoyo a las Operaciones Navales y realiza exploración aérea: patrulla, búsqueda y reconocimiento. Proporciona apoyo logístico y además coopera en el control de actividades ilícitas en el Mar Territorial.

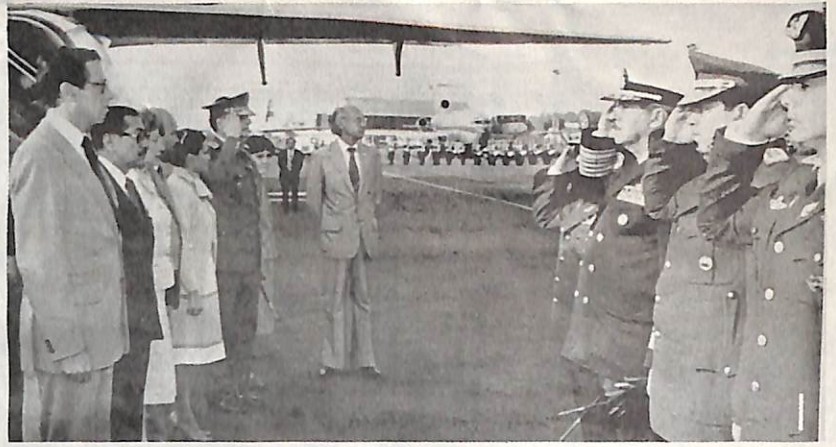


Actividades de investigación oceanográfica.



Vista del faro construido en la Isla Wolf (Galápagos).

MISCELANEA
INSTITUCIONAL



Arribo del Jefe de Estado a su retorno de la República de China

Las Fuerzas Armadas del Ecuador, rindieron homenaje a los Héroes de la Batalla de Pichincha.

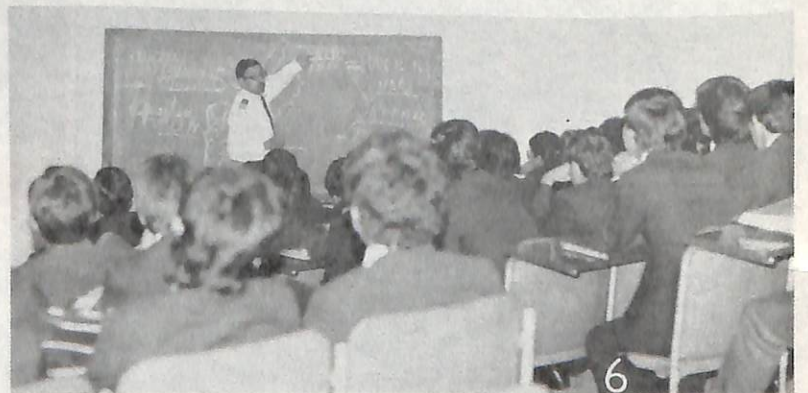
El señor Vicealmirante Santiago Coral Terán, imponiendo la Condecoración "Estrella de las Fuerzas Armadas del Ecuador" al señor CPNV Holdan Delgado Villamil, Agregado Naval de Colombia, que concluyó sus funciones en el Ecuador.

El señor Almirante Mario Jaramillo del Castillo, entregando un recordatorio institucional con motivo de la visita oficial al Ecuador por parte del señor Almirante Wesley L. McDonald, Comandante en Jefe de la Flota del Atlántico de la Armada de los Estados Unidos.

Acto social organizado en el Casino de Tripulación de la Armada, con la promoción de personal que cumplió en 1984, 15 años de servicio.

Conferencias de promoción institucional en colegios de Quito, presentadas por Oficiales de la Secretaría General de la Armada.

Inauguración del Campeonato con ocasión de las festividades de la Armada en el Club de Oficiales de Quito.



VARIEDADES



Significado e Historia de los Vocablos de los Grados en la Marina

ALMIRANTE: proviene del árabe emir-alma, que significa emir del mar y emir es derivación de amir que significa caudillo o comandante. La aplicación dada al vocablo Emir-Alma, fue la de Almirante hacia 1199.



Vicealmirante el que hace las veces del Almirante y Contralmirante el que está junto.

COMODORO: se trata de una castellanización del inglés Comodore, aunque existe en español, la palabra Comendador que es la persona a quien se confía algo o se recomienda. El significado que da origen al término náutico es el Caballero que tenía una encomienda. El título de Comodoro se utilizaba en las Armadas de EE.UU., Inglaterra y Holanda, para designar al Jefe de una Flotilla o División Naval formada por más de tres buques de guerra.



COMANDANTE: proviene del latín cum-mandare, es decir con-mando y se designa al oficial que toma el mando de un buque o de una unidad.

CAPITAN: del latín caput-cabeza, se aplica al que dirige en calidad de Jefe o es la cabeza de un cuerpo militar.



NAVIO: del latín navis o navigium: embarcación grande que después se designó al bajel de guerra.

FRAGATA: el término aparece en el siglo XVI y según algunos proviene del vocablo Aphracta que significa sin cubierta; según otros del francés e italiano: Fregata, Fregate ave marinera que habita en los mares intertropicales. Sin duda es grande la similitud del buque de tres palos, cofes y vergas con las del ave con su pico largo y su cola larga dividida en 12 timoneras y sus alas como velas. Es pues, un buque de tres palos con vergas horizontales para mares abiertos.

CORBETA: proviene de corvis que significa canasta o cesto. Se designa por lo mismo a la nave de tres palos y vela cuadrada semejante a la fragata pero más ligera.

TENIENTE: del latín tenerse, para designar al que tiene alguna función o se le encarga una cosa. Múltiple fue el empleo que se dió a este término, no sólo en el campo militar sino en el civil. Así existió el Teniente de Alcalde, Teniente General del Reino. Posteriormente se empleó el de Teniente del Capitán (reemplazante del Capitán).

ALFEREZ: su origen está en la expresión árabe: Al-faris, que significa el caballero. Este cargo aparece en la edad media; así se denominaba Alférez Mayor al que llevaba la bandera o pendón de la milicia de algún pueblo.

Más tarde se denominó Alférez al jinete que llevaba el estandarte. El término es usado en algunas marinas como Francia, España, Argentina.

CADETE: tiene por origen el francés Cadet, empleada en el siglo XVI para designar a los jóvenes gentiles-hombres, que servían primero como soldados y luego como suboficiales, a fin de aprender el oficio de la guerra. La palabra significa también pequeño Jefe (Capdet-Capitetum). Creados los colegios de infantería o caballería, los jóvenes más distinguidos ingresaban en sus filas y se denominaban Cadetes.

Juegos Deportivos en el Casino de Tripulación de Quito

Dentro de un marco lleno de colorido y animación, se llevó a efecto en las instalaciones del Casino de Tripulación, Filial Quito, un vistoso programa de inauguración en el cual, estuvieron presentes Autoridades Navales, Directivos del Colegio Nacional "10 de Agosto", acompañando a una selecta delegación de bastoneras, y los equipos representativos de los Repartos con sede en la Capital.

Desfile de equipos participantes en la inauguración del Campeonato organizado por el Casino de Tripulación, Filial Quito.



Bastoneras del Colegio Nacional "10 de Agosto", crearon un marco de colorido y belleza en el acto inaugural del Campeonato organizado por el Casino de Tripulación, Filial Quito.

Movimiento, ritmo y colorido, fue la tónica que ofreció la presencia femenina en la sede del Casino.

Marinos Ilustres

Capitán de Navío Rafael Andrade Lalama

Si hemos de encontrar un Oficial representativo en las primeras décadas del presente siglo, éste es sin duda Andrade Lalama, Oficial austero y enteramente entregado a su profesión, a su buque y a su personal.

Ingresó a la Escuela Naval en 1892, en la Escuela reabierta para conmemorar el descubrimiento de América. Fue enviado a Europa y al regreso encontró una Armada en crisis con el cambio de gobierno, siendo él mismo dado de baja. Volvió sin embargo a ingresar y en 1898 le encontraron como Alférez de Fragata en el "Cotopaxi", buque en el que servirá casi toda su vida.

Siendo Capitán de Corbeta es llevado a Quito como Subdirector de la Escuela Naval que se abrió en la capital en 1911, regresando al siguiente año a Guayaquil como Comandante del Crucero "Cotopaxi", constituyéndose en el hombre que sostuvo el espíritu y la tradición de la Armada en los momentos más difíciles.

En 1913 participa en la Campaña de Esmeraldas y su acción oportuna evita el triunfo de Concha. En la dura campaña logró de su personal no sólo que rindiera al máximo, sino que soportara las duras tareas de una guerra prolongada, dando él primero, ejemplo en todo y tratando de aliviar la situación difícil de sus hombres.

Al final de la Campaña, la Armada fue casi liquidada, pero Andrade luchó por su resurgimiento, y así en 1923 a bordo del Cotopaxi se estableció un Crucero para Oficiales, entre los que se encontraban Rafael Morán Valverde, Miño Padrón, Monteverde, Mediana y otros.

Al graduarse el brillante grupo de Oficiales en 1925, el Comandante Andrade Lalama decía adiós a su buque y solicitaba el retiro de la Armada.

Punta de Piedra

Incendio del Polvorín
Noviembre 15 de 1915

El Fuerte de Punta Piedra se había convertido desde 1910 en la base principal de la Armada, a raíz del peligro del conflicto con el Perú. Gran parte del armamento comprado a Chile en esa fecha fue acumulado en la base y luego todo el armamento sobrante como un arsenal permanente, al cuidado de la Escuela de Artillería, Minas y Torpedos, después de la supresión de ésta, pasó al cuidado de la "Batería de Costa". Por causas desconocidas explotó el arsenal la noche del 15 de noviembre de 1915 y el incendio cundió por los canchones de caña en donde se mantenían los cañones y material de artillería. Los daños fueron grandes, aunque mucho menos de lo que se podía esperar. Los pañoles de los buques "Constitución", "Bolívar" y "Tarqui" se salvaron milagrosamente, pero 16 cañones se quemaron o perdieron su temple, y tuvieron que ser descartados. Lo mismo ocurrió con las minas y torpedos.

Felizmente no hubo desgracias personales que lamentar, en parte por la disminución de los efectivos ordinarios que habían sido llamados a la guerra de Esmeraldas.

Velero Guayas



*Navegar es volar; es ser marino...
cuento, locura, desvarío.*

*Sí, navegar es irse y es volver
es seguir caminando hacia la aurora
es seguir caminando cuando el sol decae
cuando las sombras llegan, cuando sale el alba.
Navegar es ir hacia un abrazo, es hermanarse;
es convertir los horizontes en ciudades
es transformar los ríos en mil mares.*

*Navegar es mirar nuestros adentros
es entregar el alma a los mil vientos,
es escanciar amor al canto de sirenas;
es subir en la proa de grandes ideales.*

*Velero Guayas, ala vertiginosa de los vientos
y blancura en el mar, en las velas y el viento,
Escuela de aguiluchos y bravos centinelas
Estandarte de paz, bravura y guerra.*

TNNV. Santiago Morales

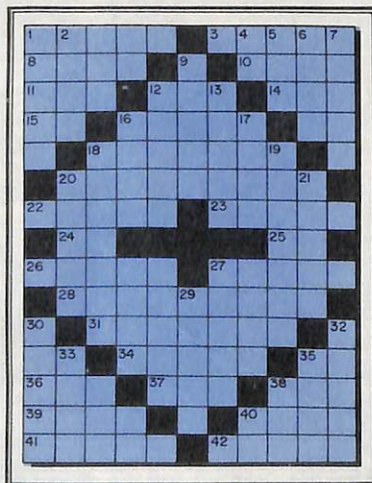
o o o o o

*Oh Dios sé bueno conmigo,
El mar es tan grande y mi buque tan pequeño.*

(Ruego de un pescador Bretón)

o o o o o

Pañol de voces



VERTICALES

- 1.- Parte exterior del casco a 30° de la proa.
- 2.- Río de Africa.
- 4.- Terminación verbal.
- 5.- Que sostiene las cubiertas de un buque.
- 6.- Descanso, desocupación.
- 7.- Aparato para detección de superficie.
- 9.- Estrella (Constelación de CYGNUS)
- 12.- Que mandan.
- 13.- Para amarrar un buque.
- 17.- Prefijo de multiplicación de 10
- 18.- Ranura en la quilla donde se engastan las cuadernas.
- 19.- Tragona.
- 20.- Adher.
- 21.- Nadmt,

- 29.- Pájaro chileno.
- 30.- Acción de encallar (A la inversa).
- 32.- Opuesto de Cenit.
- 33.- Mar de Europa que limita con el Mar Negro (A la inversa)
- 35.- Ensenada, Fondeadero.
- 40.- Nota Musical.

HORIZONTALES

- 1.- Que sirve para fondear (En Inglés)
- 3.- Izquierda
- 8.- Medida de longitud marítima.
- 10.- Anillo que sujeta la verga a su palo.
- 11.- Ula
- 12.- Avión a reacción.
- 14.- Del verbo oír.
- 15.- Siglas de Radioperador.
- 16.- Punto de la esfera celeste vertical al observador.
- 18.- Grado militar en la Marina.
- 20.- Estrella (Constelación de TAURUS)
- 22.- Pensamientos.
- 23.- Arbol americano parecido al Cedro
- 24.- Siglas de Alta Frecuencia.
- 25.- Símbolo Químico del Paladio
- 26.- Pez.
- 27.- Fragancia.
- 28.- Estrella (Constelación de CENTAURUS).
- 31.- Inquietud, Incertidumbre.
- 34.- Buque de la Armada Ecuatoriana.
- 35.- Símbolo Químico del Radio.
- 36.- Monarca.
- 37.- Repetición de un sonido reflejado.
- 38.- País del norte de Africa.
- 39.- Estrella de la Constelación de Lyra (A la inversa)
- 40.- Entrenador de Football.
- 41.- Palo donde se sujeta la vela.
- 42.- Aparato para detección submarina.

ENTREVISTA al señor CALM (R) Gotardo Valdivieso Tobar



Desde que ingresó a la Armada hasta ahora, usted ha visto una trayectoria gradual y progresiva. ¿Podría sintetizar nos cómo era la Armada cuando recién ingresó, cuando debió actuar al frente de diversas responsabilidades, especialmente como Director de la Academia de Guerra Naval, y cómo ve la Armada actualmente?

Cuando ingresé a la Escuela Naval, en enero de 1945, nuestra Armada Nacional carecía de material técnico adecuado para el normal desenvolvimiento de sus actividades encaminadas a la Defensa Nacional, pero la moral y espíritu de cuerpo de sus hombres eran óptimos y aún se encontraba fresco el recuerdo de la hazaña de Jambelí. Más tarde y en la época que se menciona en la pregunta, ésto es, cuando fui Director de la Academia de Guerra Naval, de cuya fundación me honro en ser uno de sus participantes, junto con el Almirante Alfredo Poveda B., había también carencia de Oficiales Instructores, razón por la cual la Armada gestionó y alcanzó la venida de Oficiales Navales de Brasil y Chile.

Siendo usted uno de los fundadores de la Academia de Guerra Naval, ¿ba-

jo qué perspectivas y objetivos concibió la creación de este Instituto?

La creación de la Academia de Guerra Naval, obedeció a la necesidad de crear una filosofía propia sobre los problemas territoriales de nuestra Patria y a su vez para preparar científicamente a la oficialidad en la conducción de las Operaciones Navales.

¿Nos podría señalar brevemente su trayectoria de Marino, destacando las que a su juicio fueron sus mejores experiencias?

Mi carrera Naval duró casi 28 años, siendo mis mejores experiencias las que tienen relación con el amor a la Institución y a la Patria y con el espíritu de solidaridad entre todos quienes la conforman. He desempeñado múltiples funciones, desde las más primarias, como la de hacer guardia en los Recintos Navales, hasta las de más alto rango y responsabilidad como la de Comandante en Jefe de la Escuadra.

¿Puede darnos su opinión sobre la Política Petrolera del Ecuador, de acuerdo al pensamiento original?

La Política Petrolera del Ecuador, en general, ha respondido a la Defensa de los intereses nacionales.

¿Cómo aprecia el desarrollo de la Armada en su pensamiento, en su filosofía, en su organización y en otros aspectos que usted considere importantes?

Aprecio en el más alto grado el desarrollo de la Armada. Ha evolucionado, desde un empirismo inicial hasta haber alcanzado el más alto grado de desarrollo en lo científico y en lo técnico. Creo que la Armada está cumpliendo a cabalidad con las aspiraciones del pueblo ecuatoriano, y su organización, como es lógico, está diseñada para alcanzar los objetivos propuestos.

¿En qué forma cree que la formación de la Armada influye en el desarrollo de la personalidad individual?

Siendo el mar una escuela de formación para la vida, robustece los sentimientos de generosidad, de altruismo y de pureza en la concepción de las aspiraciones legítimas. La Armada vive y se desarrolla en el mar y por tanto, imprime en sus componentes los sentimientos anotados.

¿Cree que son los hombres o las circunstancias las que hacen progresar a una Institución como la Armada?

A la Armada la hacen progresar los hombres, ésto es, quienes la componen en todos sus niveles. La Armada progresará tanto cuanto sus hombres tengan voluntad de servirla y engrandecerla, aún por sobre circunstancias adversas.

¿Ahora como Gerente de FLOPEC, cómo siente la participación en el desarrollo Nacional? ¿Qué política fundamental está imponiendo en la Empresa?

Creo que FLOPEC, en apenas 11 años de vida, no sólo que ha logrado cifras récord de crecimiento empresarial armónico, sino que su activa participación en el desarrollo nacional, se ha evidenciado en la creación de un mercado de fletes conveniente para la comercialización externa de CEPE, y en un soporte de divisas frente a la deficitaria balanza de servicios del país.

FLOPEC se ha integrado, de esta manera, al desarrollo del país, y ha colaborado en la formación de una clara conciencia del poder marítimo. A la vez, contribuye al robustecimiento de la soberanía nacional, al rescatar para beneficio del pueblo ecuatoriano, el transporte de un recurso natural de carácter estratégico, que anteriormente estaba en manos de multinacionales.

Nuestro objetivo es el de llegar a transportar el ciento por ciento de los hidrocarburos de exportación e importación, en cumplimiento a las políticas que dicta el directorio de la Empresa.

**ES MARAVILLOSO EL NUMERO
DE COSAS IMPOSIBLES QUE SE
PUEDEN HACER CUANDO UNO
SE DECIDE.**

JAMBELI: Un reto, un camino; el vértice de un juramento.



Una mañana gris. Un mar sombrío. . .
 En la frontera sangre y polvo.
 La juventud de la Patria mezcla de coraje y rebeldía
 de excelsitud y miedo.
 Cuando todo presagiaba muerte y destrucción de repente
 como una efloración del mar, de escigias y medeas,
 de ménades bravías, surge un puñado de hombres
 estóicos e indomables, férreamente unidos
 formando un solo cuerpo y un solo corazón. . .
 Y se hace el milagro: quince minutos de combate
 y la nave enemiga se llena de cadáveres, de humo y
 vergüenza;
 y el viejo cañonero se alza con una de las victorias navales
 más espectaculares de nuestra Historia.

Jambeli fue entonces una claridad épica para la Patria.
 Desde entonces ha surgido una visión nueva del mar
 como baluarte de la Defensa y
 Una nueva visión de la Armada como una Fuerza Esencial.
 Jambeli sigue siendo un reto, un camino;
 el vértice de un juramento:
 Defender el mar como una Epopeya
 Lanzarse a la conquista del mar como un imperativo.